

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg
Kaufdorf | Kirchdorf | Niedermuhlern
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Thurnen
Toffen | Wald

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND



Alpenblick
Foto: Kathrin Eggenschwiler

5 Wohnungen/Liegenschaften

10 Stellenmarkt

12 Schwarzenburgerland

TEMPUR **nydegger**
crea möbel
Bis CHF 600.– sparen! Schwarzenburg

40 JAHRE MARAG – VIELEN DANK FÜR IHRE TREUE!

MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie

Toffen • Tel. 031 819 25 33
Wabern • Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch

swissflex **nydegger**
crea möbel
15% auf Matratze + Unterfederung Schwarzenburg

Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.
Immer für Sie im Einsatz.

www.spitex-aareguerbetal.ch
Tel. 031 722 88 88

Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

ROLF BENZ by **nydegger**
crea möbel
Schwarzenburg

SONDER VERKAUF
26. Okt. bis 07. Nov.

HÜSLER NEST

Hüsler Nest Schreinerei
Oberdiessbach
031 771 01 11 | www.jenniag.ch

Möbel Ryter
Möbel nach Mass

Sofas mit top Sitzkomfort

3662 Seftigen, Bhf. Burgistein
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

NOTFALLDIENSTE

Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztinnennotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144 Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**. **Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz. **Augenzentrum Belp – Spital Belp** **Telefon 031 511 37 37** **Vorübergehend geschlossen** Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN

Strasseninspektorat Mittelland Süd

Verkehrssperrung
Kantonsstrasse Nr. 183 Fribourg - Schwarzenburg - Thurnenholz - Kirchenthurnen Gemeinde: Schwarzenburg Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.11.1), wird diese Kantonsstrasse für den Verkehr wie folgt gesperrt:
Teilstrecke: Sodbach
Dauer: Montag, 16.11.2020, 07.30 Uhr bis Freitag, 27.11.2020, 17.00 Uhr
Ausnahmen: Für Anwohner Zubringerdienst bis Baustelle gestattet.
Verkehrsführung: Eine Umleitung über Albligen - Uebersdorf - Flamatt - Schmiten wird signalisiert.
Grund: Sicherheitsholzerei/ Felssicherungsarbeiten
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.
Kirchenthurnen, 23. Oktober 2020
Strasseninspektorat Mittelland Süd

ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

Gemeindeverbandes Sekundarstufe 1

Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes Sekundarstufe 1 Wichtrach
Mittwoch, 18. November 2020, 20 Uhr, im Zeichnungszimmer des Oberstufenzentrums, Hängertstrasse 4, 3114 Wichtrach **Traktanden**

1. Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 20. November 2019 (Beilage); Genehmigung
2. Jahresbericht 2019/20 der Präsidentin und der Schulleitung (Beilage)
3. Jahresrechnung 2019 nach HRM2 (Beilage, Erläuterungen)
4. Kreditabrechnung Fensteranierung Stöckli, Kenntnisnahme
5. Kreditabrechnung ICT Netzwerkerweiterung, Kenntnisnahme
6. Investitionskredit von CHF 27 000.– für die Erneuerung der Küche im Pausenraum, Beschluss
7. Budget 2021 (Beilage); Beschluss
8. Finanzplan 2021–2025; Kenntnisnahme (Beilage)
9. Zusammenarbeit mit PH Bern (Partnerschule) Information
10. Verschiedenes
– Datum nächste Abgeordnetenversammlungen: Mittwoch, 9. Juni 2021/ Mittwoch, 24. November 2021

Informationen betreffend Covid-19:
Gemäss den aktuell geltenden Bestimmungen besteht für alle Teilnehmenden eine Maskenpflicht. Masken werden bei Bedarf vor dem Sitzungszimmer abgegeben, für die Handhygiene steht Desinfektionsmittel zur Verfügung. Weiter benötigen wir vorgängig die Kontaktdaten aller Anwesenden. Bitte senden Sie Namen, Vornamen, EMailadresse und Telefonnummer an: sekretariat@sekstufe1-wichtrach.ch. **Rechtsmittelbelehrung:** Beschlüsse der Versammlung können

Gemeindewahlen Belp 1. November 2020 **SP**

**Matthias Hauswirth | Kristin Arnold Zehnder | Marc Läderach
Stefan Neuenschwander | Adrian Kubli**

Vielen herzlichen Dank allen unseren Wähler*innen

IDEA KÜCHEN und Bad

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, mit Beschwerde schriftlich und begründet angefochten werden. Die Beschwerdefrist beträgt 10 Tage für Wahlgeschäfte und 30 Tage für die übrigen Geschäfte und beginnt am Tag nach der Versammlung (Art. 65ff. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege VRPG). Es wird an dieser Stelle ausdrücklich auf die Rückpflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz hingewiesen.
Wichtrach, 20. Oktober 2020
Sekundarschulverband Wichtrach

GEMEINDEN

BELP

Gemeindeurnenwahlen 2020
Gestützt auf Artikel 63 des Reglements über Abstimmungen und Wahlen werden die Wahlergebnisse wie folgt eröffnet:
GEMEINDERAT
Liste Nr. 1 – SVP | EDU | FDP (Schweizerische Volkspartei | Eidgenössisch-Demokratische Union | FDP. Die Liberalen)
Gewählt sind:
1. Marti Benjamin, SVP (bisher) 1327 Stimmen

Pflege zuhause? **ASPS**

- unbürokratisch und flexibel
- 24 Std. **Pikett** (auch Sa/So)
- Pflege, Betreuung und Haushalt

menschlich, kompetent und zuverlässig.

SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen
031 721 50 20
www.spitex-delta.ch

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?

Akupunktur chinesische Medizin

Gan TCM Praxis
Rubigenstrasse 6
3123 Belp
Tel. 031 711 3311
www.gantcm.ch

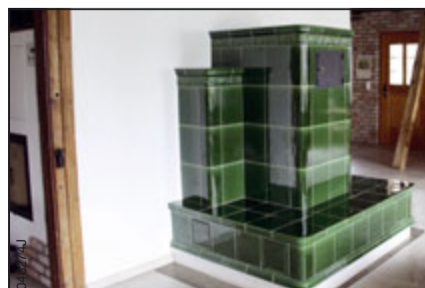
Zusatzversicherung anerkannt

Freitag 6. Nov. 2020
doppelte PROBON.

ANNEMARIE BÖRLIND

NATURAL BEAUTY
Beratung mit:
Frau Madeleine Tschurtschentaler

swidro
drogerie hüttinger
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20



MEIN OFENBAUER berät, plant und baut:

- Cheminées
- Kachel- & Speicheröfen
- Holzkochherde
- Pizzaofen & Feuerstellen

peterkeramik
Keramik & Ofenbau

Thomas Peter
3635 Uebeschi
T 033 343 05 00
www.peterkeramik.ch
info@peterkeramik.ch

Ofenausstellung Hünibach
Do. ab 13.30 - 18.00 Uhr
Fr. ab 10.00 - 18.00 Uhr
od. n. Terminvereinbarung

Farbige Herbst-Aktionen

bis zu 30% Rabatt auf

Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen und Sträucher **Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**



Japanischer Ahorn 30%



Bambus 50%

Lorbeer bis 3 m
Buchs bis 3 m
Magnolien bis 3 m
Rhododendron
Nadelgehölze bis 7 m

100 verschiedene Japanische Ahorne

Hibiscus
Obst, Beeren
Heckenpflanzen
Blütenstauden
Oliven
Oleander
Formgehölze usw.



Gräser



Säulenäpfel



Bonsai



Sträucher

Pflanzenoase Kummer

Top-Pflanzen zu Top-Preisen

Immer gute Beratung!
079 414 68 76

www.pflanzenoase.ch

Pflanzenoase Kummer, Münsingen
Äusserer Giessenweg 34
Steffisburg, Thunstrasse 41

5653042

Gutschein von Fr. 10.-

ab Kaufpreis Fr. 100.-

(1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)

Bald ist Weihnachten!

Tolle Lichtstimmung für drinnen und draussen. Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an Laternen und Windlichter. Bringen Sie Freude in Ihr weihnachtliches Zuhause. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Pflanzenoase-Team

Lassen Sie Ihr Guthaben stetig und sicher wachsen. Mit Kassenobligationen. Jetzt klug investieren:

www.ekr.ch

Seit 1835

051563J

Planen Sie eine neue Küche?

Erfüllen Sie sich Ihre Küchen-Träume.

Jetzt können Sie zusätzlich profitieren!

Beim Kauf von 3 neuen SIEMENS StudioLine Küchenapparaten, **schenken wir Ihnen** bis zum 28. Februar 2021 einen neuen SIEMENS **Geschirrspüler!**



Schreinerei · Küchenbau · Innenausbau



SIEMENS



Schreinerei Blatter AG, Schulhausstr. 18, 3086 Zimmerwald / 031 819 34 43 / schreinerei-blatter.ch

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept: Marronibrot

für 2 Brote

- 800 g Ruchmehl
- 1 EL Salz
- 1 Hefewürfel
- 6 dl Milchwasser (halb-halb)
- 200 g Marronipüree, aufgetaut
- 300 g Marroni, ganz, aufgetaut
- Mehl zum Formen

Zubereitung

Mehl und Salz in Schüssel mischen, in der Mitte eine Vertiefung eindrücken. Hefe mit wenig Milchwasser auflösen, beigegeben. Marronipüree mit restlicher Milch verrühren und dazu giessen. Alles zu einem Teig zusammenschlagen. Teig gut kneten. Marroni grob schneiden und unter den Teig kneten. Teig zugedeckt bei Zimmertemperatur ca. 1 Std. aufs Doppelte aufgehen lassen. Ofen auf 200 °C vorheizen. Teig in 2 Portionen teilen und je auf wenig Mehl zu runden Broten formen. Auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen. In der unteren Ofenhälfte 30-40 Min. backen.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

frisch und fründlich **Volg**

www.volg.ch

Heizöl verbieten? Benzin und Diesel verteuern? Neue Flugticket-Steuer?



Jetzt Referendum zum CO₂-Gesetz unterschreiben!

vernuenftig-bleiben.ch

nachhaltig statt planlos

VICHY LABORATOIRES

PERSÖNLICHE EINLADUNG

Für eine starke & schöne Haut!

-30% AB 2 GEKAUFTEN PRODUKTEN

Besuchen Sie Ihre Apotheke vom 09. - 22. November 2020

Apotheke Belp AG

Apotheke Belp, Dorfstrasse 26, Belp
Apotheke Schützenmatte, Dorfstrasse 6, Belp
Apotheke Schönenbrunnen, Steinbachstrasse 28, Belp
www.apothekebelp.ch

051558J

R O D E R O P T I K

VARILUX

gutsehen gutaussehen

Sie haben Ihren Stil, wir die passende Brille.

Bahnhofstr. 11 · 3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

047727J

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERMIETEN

zu vermieten im
Dorf Schwarzenburg
Schreiner-Werkstatt
eingrichtet mit Maschinen und
Werkzeug. Diverses Material.
Max. 5 Arbeitsplätze.
Ca. 250 m²: Helle, 280 cm hohe
Werkstatt, Büro, Fertigmacherei,
Vorraum, WC. Zentralheizung.
Gute Zufahrt.
Fr. 1'500.- inkl. NK
Hauser-Antiquitäten
031 731 01 73

In Toffen zu vermieten per 1.2.2021
oder nach Vereinbarung
**Loft/Dachwohnung
mit Galerie**
sonnig, ruhig, in erhöhter Lage mit Aus-
sicht auf das Gürbetal und Berge, kom-
fortabler Ausbau mit viel Holz, gross-
zügige Küche, Bad mit Kombiwanne,
Schwedenofen, Plattenboden, 2 Lau-
ben, grosser Keller, grosse Garage.
Miete inkl. NK und Garage Fr. 1500.-
Tel. 079 812 74 86

Hier fühlen Sie sich Zuhause!
Riggisberg, Sandgrubenweg 8
**4.5-Zimmer-Wohnung
CHF 1'490.00 inkl. HK/NK**
Im 2. Stock (ohne Lift), nach
Vereinbarung verfügbar,
grosszügiger Grundriss mit
Plattenboden im WZ,
Esszimmer, Küche, Korridor und
Badezimmer, Laminatboden im
SZ und den beiden KIZ,
Geschirrspüler und
Glaskeramikherd, Kellerabteil,
grosser Balkon mit herrlicher
Weitsicht auf die Voralpen.
burriplus
Telefon 031 350 56 30
info@burriplus.ch

Zu vermieten in **Belp**, Eisselweg 25
ab 01. Februar 2021
**helle 4½-Zi.-Wohnung
im 2.OG (86 m²)**
- grosser Balkon mit Weitsicht
- moderne Küche
- Platten- und Parkettböden
- Bad und zusätzliches WC
- ruhige Lage
- ohne Haustiere.
Miete mtl. Fr. 1270.- zuzügl. NK
Fr. 200.- u. Garage Fr. 100.-
Tel. 031 312 5039 ganztags u.abends

Ab. 1. Feb. 21 zu mieten: sonniges
**4 Zimmer-Stöckli +
geräumige Küche**
4 Autominuten von Riggisberg,
Alpenpanorama, Thunerseesicht
1600.- inkl., Balkon, Sitzplatz
Telefon: 031/809 01 83 oder
079/613 05 69

In **Schwarzenburg** zu vermieten
ab März 2021 neu renovierte
3 ½-Zi-Wohnung
112m² mit Galerie Fr. 1200.-
+ Fr. 200.- NK mtl.
Nähere Auskunft Tel. 031 731 08 74

Kaufdorf
Zu vermieten ab 1. Dezember
3½-Zi-Wohnung
1. Stock, zentrale Lage
CHF 1 250.- inkl. NK,
Parkplatz CHF 40.-
Tel. 078 601 65 02

Zu vermieten im Zentrum von
Schwarzenburg 2 Min. vom Bhf.
3 ½ Zi-Wohnung (90m²)
nachhaltig saniert - beste Wohnqualität
Fr. 1'400.00
V. Messerli 031 536 29 20 / 079 622 50 33

Zu vermieten in **Schwarzenburg**
Per 1. Februar 2021
3-Zimmer Dachwohnung
Miete inkl. NK Fr. 1000.-
Garagenplatz Fr. 70.-
Auskunft: Tel. 031 731 11 54

wohnbaugenossenschaft
erleben münsingen
Wir haben laufend freie Wohnungen an
der Belpbergstr. 51/53 + Ahornweg 2/4
1½-Zimmer-Wohnungen
Mietzins ab mtl. CHF 1'320.- inkl. HK/NK
2½-Zimmer-Wohnungen
Mietzins ab mtl. CHF 1'550.- inkl. HK/NK
3½-Zimmer-Wohnung
Mietzins ab mtl. CHF 1'820.- inkl. HK/NK
Bestens auch für Senioren geeignet.
Grosszügige, lichtdurchflutete
Grundrisse, Parkettboden, Lift, Balkon.
Bushaltestelle direkt vor dem Haus.
Weitere Auskünfte und detaillierte
Unterlagen erhalten Sie gerne bei:
i r m immobilien ag
Bärenmatte 1
3110 Münsingen
031 311 11 32

Zu vermieten ab 1. November 2020
**EINSTELLHALLEN-
PLATZ**
Dorfstrasse 11, 3126 Kaufdorf
CHF 100.-/Monat
Tel. 079 734 37 82

ZU VERKAUFEN

**Möchten Sie eine
Immobilie verkaufen?**

Wir bieten Ihnen

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!
www.jenni-immo.ch

Tel. 031 812 23 00
info@jenni-immo.ch

JENNI
IMMOBILIEN TREUHAND AG

RE/MAX

Kostenlose Schätzung

Falls Sie sich mit dem Gedanken
befassen, Ihre Immobilie zu
verkaufen, helfe ich Ihnen
gerne mit einer KOSTENLOSEN
SCHÄTZUNG weiter.

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Der Profi bringt Profit!

Zu verkaufen:

KIPFER & KIPFER AG

Immobilien | Treuhand | Finanzplanung
3550 Langnau | 034 402 80 80

**An ruhiger, sonniger Lage – Reiheneinfamilien-
haus zum Familienpreis!**
4½- bis 5½-Zimmer-Reiheneinfamilienhaus mit viel Potenzial

Adresse: Fröschenmösliweg 25 | 3114 Wichtrach
Gebäudevolumen: 575 m³
Wohnfläche: ca. 159 m²
Richtpreis: CHF 410 000.-

Ihre Vorteile:
Unschlagbares Preis-/Leistungsverhältnis; kann als 4½- bis 5½-Zimmer-Reiheneinfamilienhaus genutzt werden; Raum und Platz eigene Um- und Ausbaumwünsche zu realisieren; grosszügiger, sonniger Wohn-/Essbereich; ausgebautes Dachgeschosszimmer; grosser Hobby-/Bastelraum im Untergeschoss; gedeckter Sitzplatz; gepflegter Aussenbereich; Einzelgarage; zusätzlicher Abstellplatz vor der Garage; ruhiges, sehr sonniges und familienfreundliches Wohnquartier

**Möchten Sie die Liegenschaft besichtigen? Oder haben Sie Fragen?
Gerne stehen wir Ihnen telefonisch unter 034 402 80 80 zur Verfügung.**

Mehr Infos: www.kipfer-ag.ch

GESUCHT

Haus gesucht
Wir, eine vierköpfige Familie, suchen ein
Haus mit Umschwung und freuen uns
über jeden Hinweis.
Tel. 079 671 24 68/
fam.huus.4@gmail.com

Zu kaufen gesucht
Einfamilienhaus
Normales PreisLeistungsverhältnis
Telefon 027 921 60 55

Zu kaufen gesucht
Ferienwohnung
Berner Oberland oder Wallis
Mit Parkplatz. Telefon 062 212 00 28

WIR ZÜGELN SIE
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen
F. Kammermann
031 951 05 27

**Erfolgreich Verkauft
im Gürbetal.**



Rolf Allimann
079 375 00 57

rolf.allimann@follow.immo
www.follow.immo



TRAUERANZEIGEN

Todesanzeige

Die kostbare Erinnerung an einen Menschen ist die Spur, die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.
Albert Schweitzer

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Grosspäpu, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Freund

HANSPETER LOBSIGER - CHRISTEN

3. März 1955 – 29. Oktober 2020

Du hast mit Mut und Kraft gegen deine Krankheit gekämpft, es kam doch anders. Nun bist du auf einer für uns unbekanntem Reise. Möge sie dich durch die schönsten Wälder führen.

In ewiger Liebe und Dankbarkeit:
Heidi Lobsiger - Christen
Marc und Carmen Lobsiger
mit Emelie und Andrin
Stephanie und Stephan Messerli - Lobsiger
mit Louis und Matteo

Traueradresse:
Heidi Lobsiger
Ahornweg 4
3125 Toffen

Die Abschiedsfeier findet am Montag, 9. November 2020 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Belp im engsten Familienkreis statt.

051573J

Abschied

Wir haben auf dem Friedhof Wahlern von

Ruth Winkler

7. Dezember 1937 – 21. Oktober 2020

Abschied genommen.
Ruth durfte friedlich einschlafen.

Die Trauernden

*Aber was sich keiner verdienen kann,
schenkt Gott in seiner Güte.
Er nimmt uns an, weil Jesus Christus uns erlöst hat.*
Römer 3.24



Traurig, jedoch mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vätü, Grossvätü, Bruder und Onkel

Reinhardt Zwahlen

„Büebu“

15. Februar 1940 - 2. November 2020

Nach einem reich erfüllten Leben durfte er friedlich einschlafen.

Trauerfamilie
Martha Zwahlen-Kappeler
Klaus Zwahlen
Käthi und Arthur Harnisch-Zwahlen
Debora und Kevin Aebischer
Valerie Harnisch
Maja und Holger Stiegler-Zwahlen
Tabitha und Michal
Margrit und Jaroslav Kuneš-Zwahlen
David, Jonatan und Benjamin
Dorothea und Hansruedi Büchler-Zwahlen
Ester, Sem, Debora und Nathanael
Hedi Messerli-Zwahlen und Familie

Traueradresse:
Martha Zwahlen-Kappeler
Pfaffenbühl
3152 Mamishaus

Die Beerdigung findet im engeren Familienkreis statt.
Eingehende Spenden gehen an die Spitex Schwarzenburg oder an Open Doors Schweiz.

Danksagung

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme beim Heimgang von

Bernhard Jordi

möchten wir unseren herzlichen Dank zum Ausdruck bringen. Besonderen Dank allen, die ihm Zeit seines Lebens Gutes und Liebes erwiesen haben, die ihm in den letzten Monaten telefoniert oder ihn in Frutigen noch besucht haben.

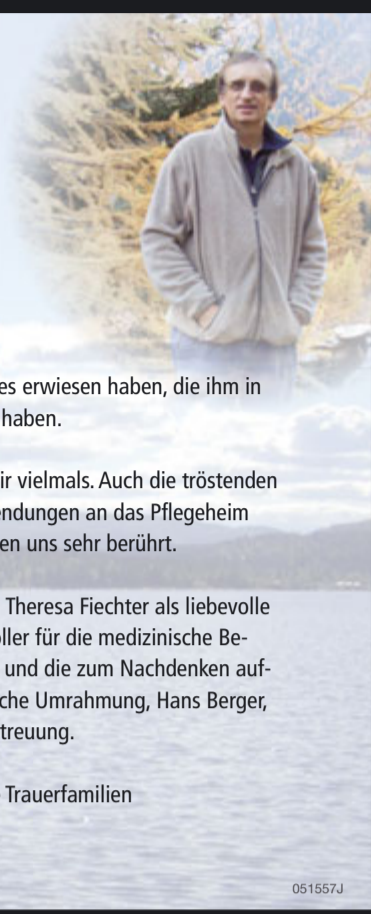
Allen die an seiner Begräbnisfeier teilgenommen haben, danken wir vielmals. Auch die tröstenden Worte in den Kondolenzbriefen, die schönen Blumen und die Zuwendungen an das Pflegeheim Pro Senectute in Frutigen sowie die Spenden an die Agentur C haben uns sehr berührt.

Wir danken den Mitarbeitenden im Pflegeheim Pro Senectute, Frau Theresa Fiechter als liebevolle Seelsorgerin, Frau Dr. med. Ursula Schafroth und Herr Dr. Ulrich Stoller für die medizinische Betreuung, Pfarrer Paul Veraguth für die besinnlichen Worte am Grab und die zum Nachdenken auffordernde Predigt, Dora Widmer und Häme Ulrich für die musikalische Umrahmung, Hans Berger, Bestatter und Martin Rüfenacht, Sigrist für die organisatorische Betreuung.

Hilterfingen, im Oktober

die Trauerfamilien

051557J



Todesanzeige

Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir
und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Wir sind traurig, Dich zu verlieren, jedoch erleichtert, Dich erlöst zu wissen, und dankbar, mit Dir gelebt zu haben.

Franz Keller

29. September 1951 bis 24. Oktober 2020

Wir vermissen Dich so sehr...

Traueradresse:
Renate Keller
Schwirrenstrasse 42
3150 Schwarzenburg

Renate Keller
Andrea Keller und Jason Robinson
mit Drew, Léa, Nora und Matilda
Trina Keller mit Noemi und Severin
Gabriele Biland
Geschwister und Familien
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Wahlern findet aufgrund der aktuellen Covid-19-Situation im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumenschmuck unterstütze man die Vereinigung Ärzte ohne Grenzen Schweiz, CH18 0024 0240 3760 6600 Q.

*Die Zeit geht nicht, sie stehet still
Wir ziehen durch sie hin.
Sie ist ein Karawanserei
Wir sind die Pilger drin.*
Gottfried Keller

*Seht Ihr den Mond dort stehen
Er ist nur halb zu sehen
Und ist doch rund und schön.
So sind wohl manche Sachen,
Die wir getrost belachen,
Weil unsre Augen sie nicht sehn.*
Matthias Claudius

Wir trauern um meinen lieben Gatten und liebsten Lebensgefährten, unseren Vater, Grossvater, Urgrossvater und Schwiegervater, unseren Vati, Pati und Fritz

Fritz Schmalz

27. Februar 1933 – 28. Oktober 2020

Wir sind dankbar für alles, was Du uns gegeben hast und für Dein ganzes wunderbares Dasein. In unseren Herzen tragen wir Dich mit uns.

Hannelore Schmalz-Bähler
Beat Schmalz und Marlene Schütz
Anna-Lisa Schmalz
Brigitte und Mohamed Bedoui
Nadia und Markus Gautschi mit Lara und Lea
Dounia Bedoui und Artur Radziszewski mit Kamil
Karim Bedoui und Michelle Schär
Christine und Bernard Chappuis mit Jonathan
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung und Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen behördlichen Massnahmen am Freitag, 6. November 2020 ausschliesslich im engsten Familienkreis in der Kirche Riggisberg statt. Wer Fritz Schmalz anders als mit Blumen gedenken möchte, kann eine Spende an die Theodora Stiftung entrichten, PC 10-61645-5, Vermerk Fritz Schmalz.

Traueradresse: Hannelore Schmalz, Jägerweg 4, 3132 Riggisberg

051572J

Tradition und Innovation sind für uns kein Widerspruch.

Seit drei Generationen als Familienunternehmen in Ihrer Nähe.



Zbinden
Bestattungsdienst GmbH

Belp 031 819 00 02 | Schwarzenburg 031 731 00 20
Rüschegg/Region Gantrisch 031 738 01 08 | www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg
079 651 15 47 / 031 731 03 57
www.huerst-bestattungen.ch



Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst
Thunstrasse 12, 3125 Toffen

freundlich, familiär und kompetent
031 819 88 20
www.beutlerbestattungen.ch

Samstag, 14.11.2020, 11-12 Uhr
Pruendschüür Belp:
Info-Stunde mit dem Bestatter

GILGEN
Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- 079 228 06 00

Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen



Im Dienst am Menschen

079 810 84 00

031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

BERGER
Bestattungen

In schweren Zeiten bestens aufgehoben.
Danke für Ihr Vertrauen.




Arche Bestattungen GmbH
Belp, Gürbetal, Kehrsatz
031 819 10 90
Köniz, Schwarzenburgerland
031 971 04 33
www.arche-bestattungen.ch

Anita Neuenschwander
Maya Vifian

Herr, es gibt keinen, der so ist wie du!
Denn du bist groß, und Macht ist in deinem Namen.

Jeremia 10,6

Fust Küchen & Badezimmer

Seit 40 Jahren

Jetzt von attraktiven Angeboten profitieren!

Aktionspreise gültig für Bestellungen bis 30. November 2020



Jubiläums-Hit
Netto nur **Fr. 17'845.-**

SPOT

Inklusive Markengeräte von SIEMENS

- Backofen
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Kühlschrank
- Insel-Dunstabzugshaube

Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 4 verschiedenen Frontfarben.



Jubiläums-Hit
Netto nur **Fr. 10'870.-**

SPRING - ALPINWEISS

Inklusive Markengeräte von AEG

- Kühl-/Gefrier-Kombination
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Wandhaube
- Einbauherd


Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 8 verschiedenen Frontfarben.

Badumbau mit professioneller Bauleitung!

Dank dem Fust-Baumanagement sorgenfrei, schnell & sauber renovieren! Fotoreportagen zweier Bad-Komplettsanierungen:



Vor dem Umbau



Nach dem Umbau



Umbauen aus einer Hand

Ihre Vorteile:

1. Der Fust Bauleiter arbeitet mit lokalen Handwerkern und garantiert als grosser Auftraggeber die Einhaltung von Terminen und Budgets und sorgt für die beste Qualität in der Ausführung.
2. Auf alle Bauleistungen volle Garantie durch die Dipl. Ing. Fust AG
3. Der Fust Bauleiter kennt die neusten Bau-Technologien, Materialien und Wohn-Trends und weiss diese am richtigen Ort einzusetzen.

Niederwangen, Riedmoosstrasse 10, 031 980 13 32 • **Thun**, Aarezentrum, Aarestr. 30a, 033 225 14 44
 • **Lyssach**, Lyssach-Center, Bernstrasse 9, 034 420 00 85 • **Langnau i. E.**, Ilfis Center, Sägestrasse 37, 034 408 10 42
 • **Biel**, Solothurnstrasse 122, 032 344 16 04 • **Villars-sur-Glâne**, Route de Moncor 2, 026 409 71 30

Profitieren Sie von exklusiven Serviceleistungen

- Individuelle Beratung**
Unsere Küchenfachberater informieren Sie umfassend über aktuelle Küchentrends.
- Aufmass-Service**
Wir messen Ihre Küche präzise aus, als Voraussetzung für individuelle Küchen.
- 12 Jahre Garantie auf alle Einbaugeräte**
Mit der Fust-Garantieerweiterung sind Sie auf der sicheren Seite. Unsere Servicetechniker reparieren das defekte Gerät kostenlos.
- 3D-Computer-Planung**
Mit modernsten Computer-Planungstechniken fertigen wir vorab realistische 3D-Ansichten. So sehen Sie vorab wie Ihre neue Küche wirkt!
- Sammeln Sie wertvolle Superpunkte mit der Coop Supercard oder Supercard Plus.**
Sie erhalten pro Franken Küchenpreis einen Superpunkt. Also z. B. Ihr Auftragswert: Fr. 10 000.- = 10 000 Superpunkte
- Montage mit eigenen Schreibern**
Ihr neues Badmöbel wird von Fust-eigenen Schreibern montiert. Für diese anspruchsvolle Tätigkeit beschäftigen wir nur ausgebildete Schreiner.
- Bis 20 Jahre Garantie auf sanitäre Apparate**
20 Jahre auf Stahlwannen, 10 Jahre auf Accessoires, 5 Jahre auf Acrylwannen, Armaturen, Duschtrennwände einzusetzen.



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

DER NEUE NISSAN JUKE DER COUPÉ-CROSSOVER



JETZT PROBE FAHREN.

MARAG Garagen AG Seftigenstrasse 198 3084 Wabern Tel.: 031 960 10 20 wabern@marag-garagen.ch

MARAG Garagen AG Belpbergstrasse 3 + 5 3125 Toffen Tel.: 031 819 25 33 toffen@marag-garagen.ch

Hänni Salatgold AKTION 29.- statt 32.-

Hänni Gewürze



NEU! in Oberdiessbach bei schmecktbesser.ch

Rufen Sie mich an: Tel. 079 356 14 53 oder bestellen Sie online: www.schmecktbesser.ch

gültig Okt./Nov. 2020



Mahlzeitendienst: Lieferservice

Gutes Essen ist nicht nur wichtig für die Gesundheit. Es trägt auch zu unserer Zufriedenheit bei. Deshalb haben Sie bei Tages Menu Fr.16.00 die Wahl zwischen vierzig saisonalen Menüs, die wir aus besten Zutaten von Hand für Sie zubereiten. Auch für den Mittag sorgen wir. Bestellen Sie unsere Gerichte per Telefon. bis an Ihre Haustüre – für Genussmomente jeden Tag.

www.sternen-oberbuetschel.ch

Bleiben Sie gesund

Restaurant Sternen Bernstrasse 31 3088 Oberbütschel 031/809 03 53 Wir liefern bis Riggisberg, Rüeggisberg, Schlieren bei Köniz, Belp, Toffen, Zimmerwald

Terra Vecchia sucht Gastfamilien im Kanton Bern

Ein Platz in einer Gastfamilie bietet Jugendlichen und Erwachsenen, welche sich in einer schwierigen Situation befinden, Distanz zu ihrem Umfeld und zu belastenden Beziehungen und kann neue Perspektiven schaffen.

Wir suchen Familien aus dem ländlichen und stadtnahen Raum im Kanton Bern, die sich für eine befristete Zeit für Menschen engagieren möchten. Sie werden durch uns professionell begleitet, unterstützt und beraten und Ihr Engagement wird angemessen entschädigt.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Stiftung Terra Vecchia
Familienplätze
Selhofen 31, 3122 Kehrsatz

familienplaetze@terra-vecchia.ch
www.terra-vecchia.ch

Michael Trchsel: 079 587 23 59
(oder 031 330 90 60)

Zahn-Prothesen

Reparaturen

Notfalldienst! Tel. wird umgestellt

perfekt schöne Zähne

Corona-Virus Labor desinfiziert trage Mundschutz und Handschuhe Abholservice

Stephan Müller dipl. Zahnarzt, Zahnprothetiker auch in diesen Zentren für Sie da!
Bern Brunnenmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58
Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12

GANTRISCH STOREN

031 536 03 79

Gantrisch Storen GmbH
Björn Häfliger
Güterstrasse 5
3150 Schwarzenburg
info@gantrischstoren.ch
www.gantrischstoren.ch

- Sonnenstoren/Stoffersatz
- Rolläden/Rolltore
- Lamellenstoren
- Fensterläden
- Insektenschutz
- Pissesse

Montage, Service und Reparaturen

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

Occasion-Autos
Kaufen wir bar

Messeri

Autoverwertung
Gürbetal GmbH

3126 Kaufdorf,
Tel. 031 809 06 16

ITAL K e r a m i k

EXTRAVAGANT

DESIGN
QUALITÄT
LEIDENSCHAFT

www.italkeramik.ch ■ 031 952 78 78

FUSSPFLEGE (seit 2008)

Die Gesundheit beginnt bei den Füßen! Termine können **von Montag bis Samstag** vereinbart werden. **Hausbesuche** auf Anfrage.

Jeden Montag sowie 1-mal pro Monat in Riggisberg: **Spezialangebot** für eine komplette Fusspflege **Fr. 45.-**. An allen anderen Tagen Fr. 60.-, an der Gartenstrasse 8 in Belp.

Anmeldung unter **079 437 99 61**. Weitere Angebote (Rauchstopp, Haarentfernung, Chirotrance...) und Informationen unter www.pierretteswelt.ch

Schweizer Gewerbe zerstören?



Die Partei des Mittelstandes www.svp.ch

Das sind nur einige Folgen der linken Unternehmens-Verantwortungs-Initiative:

Schweizer KMU zum Klage-Freiwild machen?
Mit der Initiative kann jede Firma, die auch im Ausland tätig ist, im Schadensfall ohne Belege für ein Verschulden eingeklagt werden. Neu müssten die KMU zudem für ihre massgeblichen Zulieferer geradestehen. Damit werden unsere KMU-Betriebe zum Freiwild für die ausländische Klage-Industrie!

Schweizer Gewerbe weltweit benachteiligen?
Die Initiative führt zu grenzenloser Bürokratie und benachteiligt unsere KMU-Betriebe gegenüber ihren ausländischen Konkurrenten. Denn kein einziges Land auf der Welt drangsalirt sein Gewerbe mit solch unsinnigen Gesetzen!

Schweizer Arbeitsplätze zerstören? Mit der Initiative müssen unsere Unternehmen ständig Klagen aus dem Ausland befürchten. Ausländische Unternehmen können hingegen weiterhin ohne Auflagen in die Schweiz liefern. Dies schadet unserer Wirtschaft und zerstört Arbeitsplätze.



Deshalb: **Linksradikale Unternehmens-Verantwortungs-Initiative**

NEIN

Mit einer Spende auf PC: 30-8825-5 unterstützen Sie unsere Kampagne für ein starkes Schweizer Gewerbe und sichere Arbeitsplätze.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Gürbe
Einfach. Nah. Persönlich.



Philip Lengacher
Leiter
Beratung
und Mitglied
der Bank-
leitung

Die Stimmung ist gekippt

Plötzlich geht alles schnell. Die Corona-Zahlen klettern rasant, überall verschärfte Massnahmen. Die Börsenstimmung kippt, Aktienkurse bröckeln, Volatilität steigt, ebenso die Angst der Investoren. Die Unternehmen werden wieder vorsichtiger, sie reduzieren und verschieben Investitionen. Privathaushalte sparen wieder mehr. Der Effekt: Der Konsum leidet, das Geld fehlt in den Kassen der Unternehmen, der wirtschaftliche Aufschwung droht ins Stocken zu geraten. Hinzu kommen die Ungewissheit rund um die Entwicklung der Corona-Pandemie, der unsichere Ausgang der US-Wahlen und der Brexit, möglicherweise ohne Freihandelsabkommen. Wir bleiben deshalb defensiv positioniert.

Enttäuschungen nach dem dritten Quartal sind aber bislang mehrheitlich ausgeblieben. Dies vor allem aus zwei Gründen: Die Erwartungen der Analysten nach dem schwachen zweiten Quartal sind immer noch niedrig; und es gelang vielen Unternehmen im dritten Quartal ein regelrechter Zwischenspur, vielfach von aufgeschobenen Ausgaben aus dem zweiten Quartal beflügelt. Rosig ist das Bild allerdings nicht. Unternehmen stellen sich auf das neue Umfeld ein. Kostensenkungen sind das Eine, Restrukturierungen und Neuausrichtungen das Andere. Ob Unternehmen nun vermehrt das schwache Jahr 2020 nutzen, um schlechte Nachrichten zu verpacken, wird sich zeigen.

Aber es gibt auch positive Nachrichten: Am 5. November wagen Ant Financial Services den Sprung an die Börse. Mit einem Volumen von 35 Mrd. US-Dollar soll es ein Rekord-Börsengang werden. Grösser noch als die bisher grösste Publikumsöffnung von Saudi Aramco (29 Mrd.). Ant Financial strebt nach einer Gesamtbewertung um 280 Mrd. Dollar. Gehandelt wird in Hongkong und Shanghai. Die Tochter des chinesischen Online-Händlers Alibaba bietet mit Alipay mobile Bezahlungsdienste an und betreibt mit Yu'e Bao den weltweit grössten Geldmarktfonds. Wachstumspotenzial besteht im Ausland. Durch die Zusammenarbeit mit Visa und Mastercard ist der Grundstein für die internationale Expansion bereits gelegt und bietet künftige Wachstumschancen.

Mehr aus Ihrem Geld

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan erreichen Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele. Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld. Starten Sie heute zum Aufbau eines Vermögens mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan. Infos bei uns oder hier: www.raiffeisen.ch/fonds-sparplan

Anlagetipp

Raiffeisen Vermögensverwaltungsmandate (Strategie Ausgewogen)
Swissness in Schweizer Franken
Performance Jan 2018 – Sep 2020* **+10.69%**
Futura in Schweizer Franken
Performance Jan 2018 – Sep 2020* **+5.44%**
Global in Schweizer Franken
Performance Jan 2018 – Sep 2020* **+4.79%**

*Performance nach Abzug der pro rata Pauschalgebühr

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Gürbe
Einfach. Nah. Persönlich.

Geschäftsstellen in
Belp, Thierachern und Wattenwil
www.raiffeisen.ch/guerbe
Telefon 031 818 20 40



**Schwarzen-
burgerland**

**JETZT MIT
HAMMER-
PRÄMIEN!**

e-BOXER
SUBARU HYBRID TECHNOLOGY

Zahnd AG Autogarage
Ringgenmatt 1
3150 Schwarzenburg
Tel. +41 31 731 25 55
garage@zahndag.ch

ZAHND AG AUTOGARAGE
www.zahndag.ch

CHÄSI TOFFEN

mir pflege ächti Chäskultur
Outdoor-Fondue / Fondue Bar
Best Fondue in Gürbetal-Country.
24/7 Fondue/Raclette-Automat
Itz 27 Sorte Raclettchäs...probieren
Fondue Fix Fertig – e gnuss

MISFONDUE.CH

DU0213625

RENAULT E-DAYS
Vom 9. bis 14. November.

Jetzt profitieren:
**Elektro- und
Hybridbonus**

renault-garagen.ch

Erleben Sie den Fahrspass nachhaltiger Mobilität! Testen Sie die **100% elektrischen** sowie die neuen **Plug-in Hybrid- und Hybrid-Modelle!**

Auto Hadorn AG - Renault Garage
3116 Noflen • Hub • Tel. 031 781 04 44

AUTOHAUS THUN-NORD
Bernstrasse 119, 3613 Steffisburg
Tel. 033 439 55 55, www.autohaus-thun.ch

Elektro- und Hybridbonus sind gültig für Privatkunden bei Vertragsabschluss vom 01.11.2020 bis 30.11.2020. Der Elektrobonus gilt für den ZOE, der Hybridbonus für den Neuen Captur E-TECH Plug-in Hybrid und den Neuen Clio E-TECH Hybrid.

**Mode: für Freizeit,
Outdoor und Sport**
Auswahl für D/H/K

NEU unsere VIP-Tage bis 50%
jeweils Donnerstag + Freitag
Fit & Fashion, Dorfstrasse 1, Schwarzenburg

Geschäftsaufgabe
Alles hat einmal ein Ende nur die Wurst hat zwei.
Am 31.12.2020 schliessen wir unser Geschäft und gehen nach über 35 Jahren in Pension
Ein herzlichen Dank unseren langjährigen und treuen Kunden
Gutscheine können noch bis 31.12.2020 eingelöst werden
Max u. Monika Liechti
M. + M. Liechti GmbH
Partyservice, Fleischhandel Albligen

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen, formschönen, jedoch preislich interessanten Wintergarten der **F. Loretan AG**



Ihr Wintergartenprofi

F. Loretan AG ⇒ Ihr kompetenter und preisgünstiger Partner für:

- Wintergärten
- Fall- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

F. Loretan AG
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
loretanag@bluewin.ch
www.loretanag.ch

Hauslieferdienst für Firmen-Privat

Gratis Lieferung ab 2 Häusern

Lifewater Hauslieferdienst
Tel: 031 819 27 37 oder 031 819 27 38
info@lifewater.ch

Naturpark GANTRISCH mit Schwarze

Gantrisch-Kulturkalender

Auf Grund der Vorschriften und Empfehlungen des BAG werden alle Veranstaltungen, welche unter www.gantrisch.ch/veranstaltungen erscheinen bis Ende November 2020 abgesagt! Die Gesundheit der Bevölkerung hat oberste Priorität!

www.GantrischKulturkalender.ch

Mein Arbeitsplatz ist NEU:

in diesem Haus

Mit meiner Podologie/Massagepraxis ziehe ich um, von der **Milkenstrasse 11** in die **Dorfstrasse 5** in 3150 Schwarzenburg.
Ich freue mich darauf, Ihre Füsse ab **November 2020** am neuen Standort pflegen zu dürfen.
Ärztlich diplomierte Masseurin/Podologin EFZ
Beyeler Manuela, 077 450 33 40

**Einladung zu den ordentlichen Schatzungen der
Pferdeversicherungs-Genossenschaft Schwarzenburg**

Schwarzenburg, Reithalle	Samstag, 07.11.2020	14.00 Uhr
Sangernboden, Zbinden Rolf	Montag, 09.11.2020	14.30 Uhr
Sindelbühl	Montag, 09.11.2020	15.00 Uhr
Mamishaus	Dienstag, 10.11.2020	13.30 Uhr
Milken	Dienstag, 10.11.2020	14.00 Uhr
Guggisberg, Zelg	Mittwoch, 11.11.2020	14.30 Uhr
Riedstätt, Farnacker	Mittwoch, 11.11.2020	15.15 Uhr
Langenhäusern, Farnern	Freitag, 13.11.2020	13.00 Uhr
Albligen, Wallismatt	Freitag, 13.11.2020	14.00 Uhr
Hirschhorn	Samstag, 14.11.2020	14.00 Uhr

Der Vorstand
PS: Es sind sämtliche versicherten Pferde zur Revision vorzuführen.

Skilifte Selital AG – Aktienumwandlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Oktober 2020 hat beschlossen, dass die Inhaberaktien mit Nominalwert CHF 500 der Skilifte Selital AG in Namenaktien mit Nominalwert CHF 250 im Verhältnis 1:1 umgewandelt werden.

Die kostenlose Umwandlungsphase dauert **bis zum 30. April 2021**, anschliessend ist eine Umwandlung nur noch mittels Gerichtsantrag möglich. Die Gerichtskosten gehen zu Lasten der Aktionäre.

Senden Sie Ihre Inhaberaktie/n der Skilifte Selital AG rasch per **A-Post Plus** an Skilifte Selital AG, Asterweg 11, 3125 Toffen zusammen mit dem Formular «Quittung zur Rückgabe von Inhaberaktien der Skilifte Selital AG» und einer **Kopie** von einem **amtlichen Ausweis**. Das Formular können Sie unter www.schneeselital.ch herunterladen.

Skilifte Selital AG
Der Verwaltungsrat

OV Lotto vom 07./08. November 2020!
Leider müssen wir infolge der Corona-Schutzmassnahmen **ABSAGEN!**
Wir freuen uns aufs nächste Jahr!
Gute Gesundheit wünscht
Ornithologischer Verein Rüscheegg
und Trachtengruppe Rüscheegg

zu verkaufen
**trockenes Cheminée- und
Brennholz.**
Schnittlängen nach Wunsch.
Telefon 031 731 03 62

Elomech

Walter Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für
Reparaturen, Beratung und Verkauf
von Haushalt – Handwerksgeräten
Klima und Kälteanlagen
aller Marken.
Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

Eine Idee voraus:
Novoferm-Tore

Ihr Partner für Tore und Garagen jeglicher Art und Grösse, sehr preiswerte Norm-Tore und Norm-Garagen

F. Loretan AG
Metallbau
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
www.loretanag.ch